

Pakendi infoleht: informatsioon kasutajale

Duphalac 667 mg/ml suukaudne lahus Lactulosum

Enne ravimi võtmist lugege hoolikalt infolehte, sest siin on teile vajalikku teavet.

Võtke seda ravimit alati täpselt nii, nagu on kirjeldatud selles infolehes või nagu arst või apteeker on teile selgitanud.

- Hoidke infoleht alles, et seda vajadusel uuesti lugeda.
- Lisateabe saamiseks pidage nõu oma apteekriga.
- Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Vt lõik 4.
- Kui pärast mõne päeva möödumist te ei tunne end paremini või tunnete end halvemini, peate võtma ühendust arstiga.

Infolehe sisukord

1. Mis ravim on Duphalac ja milleks seda kasutatakse
2. Mida on vaja teada enne Duphalac'i võtmist
3. Kuidas Duphalac'i võtta
4. Võimalikud kõrvaltoimed
5. Kuidas Duphalac'i säilitada
6. Pakendi sisu ja muu teave

1. Mis ravim on Duphalac ja milleks seda kasutatakse

Mis on Duphalac

- Duphalac sisaldab lahtistit, mida nimetatakse laktuloosiks. Tõmmates soolestikku vett, muudab see väljaheite pehmeks, nii et seda on kergem väljutada. Laktuloos ei imendu.

Milleks Duphalac'i kasutatakse

- Duphalac'i kasutatakse kõhukinnisuse (soolte tühjenemine toimub harva, väljaheide on kõva ja kuiv) korral väljaheite pehmendamiseks. Näiteks:
 - kui teil on on hemorroidid
 - kui teil on tehtud operatsioon pära või alaneva soolestiku piirkonnas
- Duphalac'i kasutatakse hepaatilise ehk maksapuudulikkusest tingitud entsefalopaatia raviks. See on maksahaigus, mis põhjustab segasust, värinaid, teadvusetaseme langust, sh koomat.

2. Mida on vaja teada enne Duphalac'i võtmist

Ärge võtke Duphalac'i

- kui te olete allergiline (ülitundlik):
 - laktuloosi
 - Duphalac'i mõne koostisosa suhtes (loetletud lõigus 6).
- kui teil on:
 - galaktoseemia (raske geneetiline haigus, mille korral teie organism ei suuda seedida galaktoosi)
 - seedetrakti ummistus (erinevalt tavapärasest kõhukinnisusest)
 - seedetrakti perforatsioon või seedetrakti perforatsiooni risk.

Kui te ei ole kindel, konsulteerige enne Duphalac'i võtmist oma arsti või apteekriga.

Hoiatused ja ettevaatusabinõud

Enne Duphalac'i võtmist pidage nõu oma arsti või apteekriga kui teil on mõni haigusseisund või

haigus, eriti:

- kui teil esineb ebaselge põhjusega kõhuvalu
- kui teie organism ei ole võimeline omastama piimasuhkrut (laktoosi)
- kui teil on suhkurtõbi.

Ärge võtke Duphalac'i, kui teil on:

- galaktoosi või fruktoosi talumatus
- laktaasipuudulikkus
- glükoosi-galaktoosi imendumishäire.

Kui teil on suhkurtõbi ja teil ravitakse hepaatilist entsefalopaatiat, on teie Duphalac'i annus suurem. See suur annus sisaldab palju suhkrut. Seetõttu peate te võibolla kohandama oma suhkurtõve ravimi annust.

Kohandamata annuste pikaajaline kasutamine (rohkem kui 2...3 pehmet väljaheidet päevas) või vale kasutamine võib põhjustada kõhulahtisust ja elektrolüütide tasakaaluhäireid.

Ravi ajal lahtistitega peate te jooma piisavas koguses vedelikke (ligikaudu 2 liitrit ööpäevas, mis vastab 6...8 klaasile).

Palun pöörduge oma arsti poole, kui te olete võtnud Duphalac'i üle 3 päeva, aga teie seisund ei ole paranenud või sümptomid on halvenenud.

Lapsed

Teatud tingimustel võib arst määrata Duphalac'i lapsele, väikelapsele või imikule. Sel juhul arst jälgib hoolikalt ravi. Duphalac'i võib imikutele ja väikelastele anda ainult selge näidustuse korral, kuna see võib häirida soole tühjendamise normaalseid reflekse.

Muud ravimid ja Duphalac

Teatage oma arstile või apteekrile, kui te võtate või olete hiljuti võtnud või kavatsete võtta mis tahes muid ravimeid.

Duphalac koos toidu ja joogiga

Duphalac'i võib võtta koos toiduga või ilma. Söögi ja joogi suhtes puuduvad piirangud.

Rasedus, imetamine ja viljakus

Duphalac'i võib raseduse ja imetamise ajal kasutada.

Toimet viljakusele ei ole oodata.

Enne ravimi kasutamist pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Autojuhtimine ja masinatega töötamine

Duphalac'il ei ole või on ebaoluline toime teie autojuhtimise ja masinate käsitlemise võimele.

Oluline teave mõningate Duphalac'i koostisainete suhtes

Duphalac võib sisaldada väheses koguses piimasuhkrut (laktoosi), galaktoosi, epilaktoosi või fruktoosi. Kui arst on teile öelnud, et te ei talu teatud suhkruid, peate te enne ravimi kasutamist konsulteerima arstiga.

3. Kuidas Duphalac'i võtta

Võtke Duphalac'i alati täpselt nii, nagu selles infolehes on kirjeldatud või nagu arst või apteeker on teile selgitanud. Kui te ei ole milleski kindel, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Võtke oma annus iga päev samal kellaajal.

Neelake ravim kohe alla. Ärge hoidke seda suus.

Duphalac'i suukaudset lahust võib võtta lahjendamata või vähese vedelikuga lahjendatult.

Pudelis Duphalac'i suukaudse lahuse puhul võite kasutada pakendis olevat mõõtekorki.

Annustamine kõhukinnisuse puhul või kui meditsiinilisel näidustusel on soovitatav väljaheite pehmemdamine

Ööpäevase annuse võib manustada üks kord päevas, nt hommikusöögi ajal, või jagatuna kaheks annustamiskorraks. Pudelis Duphalac'i puhul võite kasutada mõõtekorki.

Ravitoime saabumiseks võib kuluda 2...3 päeva. Seejärel kohandatakse algannust individuaalselt sobiva säilitusannuseni.

Duphalac'i suukaudne lahus pudelis

	<i>Ööpäevane algannus</i>	<i>Ööpäevane säilitusannus</i>
Täiskasvanud ja noorukid	15...45 ml	15...30 ml
Lapsed (7...14-aastased)	15 ml	10...15 ml
Lapsed (1...6-aastased)	5...10 ml	5...10 ml
Alla 1-aastased imikud	kuni 5 ml	kuni 5 ml

Kasutamine lastel

Lahtistite kasutamine lastel, imikutel ja vastsündinutel on erandlik ja tohib teostada ainult meditsiinilise järelevalve tingimustes, kuna see võib häirida soole tühjendamise normaalseid reflekse. Ärge andke lastele (alla 14-aastased) Duphalac'i enne kui olete oma arstiga ettekirjutuse ja hoolika jälgimise suhtes nõu pidanud.

Annustamine maksapuudulikkusest tingitud entsefalopaatia korral (ainult täiskasvanutel)

Hepaatilise entsefalopaatia puhul on algannus 30...45 ml 3...4 korda päevas.

Seda annust võib kohandada säilitusannuseni, et saavutada 2...3 pehmet väljaheidet ööpäevas.

Kasutamine lastel

Andmed hepaatilise entsefalopaatia ravi kohta lastel (vastsündinud kuni 18-aastased) puuduvad.

Kasutamine eakatel patsientide ning neeru- ja maksapuudulikkusega patsientidel

Spetsiaalsed annustamissoovitused puuduvad.

Kui te võtate Duphalac'i rohkem kui ette nähtud

Üleannustamise korral võivad teil tekkida kõhulahtisus ja kõhuvalu. Pöörduge oma arsti või apteekri poole, kui võtsite rohkem Duphalac'i kui ette nähtud.

Kui te unustate Duphalac'i võtta

Kui te unustate Duphalac'i võtta, ärge muretsege. Võtke lihtsalt järgmine annus tavalisel ajal. Ärge võtke kahekordset annust, kui annus jäi eelmisel korral võtmata.

Kui te lõpetate Duphalac'i võtmise

Ärge muutke ega lõpetage ravi ilma eelnevalt arstiga konsulteerimata.

Kui teil on lisaküsimusi selle ravimi kasutamise kohta, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

4. Võimalikud kõrvaltoimed

Nagu kõik ravimid, võib ka Duphalac põhjustada kõrvaltoimeid, kuigi kõigil neid ei teki.

Duphalac'i puhul on teatatud järgmistest kõrvaltoimetest:

Väga sage (võib mõjutada rohkem kui 1 inimest 10-st)

- Kõhulahtisus

Sage (võib mõjutada kuni 1 inimest 10-st)

- Kõhupuhitus
- Iiveldus
- Oksendamine
- Kõhuvalu

Aeg-ajalt (võib mõjutada kuni 1 inimest 100-st)

- Kõhulahtisusest tingitud elektrolüütide tasakaaluhäired

Ravi esimestel päevadel võib esineda kõhupuhitust. Reeglina kaob see mõne päeva möödudes. Soovitatud annustest suuremate annuste kasutamisel võib tekkida kõhuvalu ja kõhulahtisus. Sellisel juhul tuleb annust vähendada.

Kui te kasutate suuri annuseid (mis on tavaliselt seostatav ainult hepaatilise entsefalopaatiaga) pikema perioodi jooksul, võib teil esineda kõhulahtisusest tingitud elektrolüütide tasakaaluhäireid.

Kõrvaltoimetest teavitamine

Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Kõrvaltoimetest võite ka ise teavitada www.ravimiamet.ee kaudu. Teavitades aitate saada rohkem infot ravimi ohutusest.

5. Kuidas Duphalac'i säilitada

Hoidke seda ravimit laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Ärge kasutage Duphalac'i pärast kõlblikkusaega, mis on märgitud pudelil. Kõlblikkusaeg viitab selle kuu viimasele päevale.

Ärge visake ravimeid kanalisatsiooni ega olmejäätmete hulka. Küsige oma apteekrilt, kuidas visata ära ravimeid, mida te enam ei kasuta. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.

See ravimpreparaat ei vaja säilitamisel eritingimusi.

6. Pakendi sisu ja muu teave

Mida Duphalac sisaldab

Duphalac'i toimeaine on laktuloos.

Üks ml Duphalac'i suukaudset lahust sisaldab 667 mg laktuloosi.

Duphalac ei sisalda mingeid muid koostisaineid. See võib siiski sisaldada vähesel määral teisi suhkruid, nt laktoosi, galaktoosi, epilaktoosi või fruktoosi.

Kuidas Duphalac välja näeb ja pakendi sisu

Duphalac suukaudne lahus on selge viskoosne värvitu kuni pruunikaskollane vedelik.

Duphalac suukaudne lahus on saadaval 200 ml, 300 ml, 500 ml või 1000 ml plastpudelites koos plastist mõõtekorgiga. Mõõtekorgil on järgmised märgistused: 2,5 ml, 5 ml, 10 ml, 15 ml, 20 ml, 25 ml ja 30 ml.

Kõik pakendi suurused ei pruugi olla müügil.

Müügiloa hoidja ja tootja

Müügiloa hoidja

BGP Products B.V.
Wegalaan 9
2132 JD Hoofddorp
Holland

Tootja

Abbott Biologicals B.V.
Veerweg 12
8121 AA Olst
Holland

Lisaküsimuste tekkimisel selle ravimi kohta pöörduge palun müügiloa hoidja kohaliku esindaja poole:

Abbott Laboratories SA Eesti Filiaal
Liivalaia 13/15
10118 Tallinn
Tel: + 372 6363 052

Infoleht on viimati uuendatud märtsis 2015